

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Kompozycja tekstów w języku japońskim I (Ćw. audytoryjne), PG_00143323						
Kierunek studiów	Japonistyka (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2025 r.		Rok akademicki realizacji przedmiotu		2026/2027		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie		Grupa zajęć		Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne		Sposób realizacji		na uczelni		
Rok studiów	2		Język wykładowy		polski		
Semestr studiów	3		Liczba punktów ECTS		2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki		Forma zaliczenia		zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich -> Zakład Kultury i Języków Azji Wschodniej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Terumichi Tsuda				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		18.0	50
Cel przedmiotu	Celem zajęć jest rozwinięcie warsztatu pisania w języku japońskim oraz podwyższenie kompetencji językowych w zakresie tworzenia prac pisemnych o zróżnicowanej treści, użytecznych w życiu codziennym. Celem jest także zapoznanie studentów i studentek z narzędziami elektronicznymi i słownikami niezbędnymi w procesie pisania, stylem i wyrażeniami formalnymi właściwymi dla odpowiednich form pisanych.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[JAPL3_W07] W zaawansowanym stopniu zna i rozumie problemy komunikacji międzykulturowej, zorientowane na zastosowanie w wybranej sferze działalności kulturalnej, medialnej, przede wszystkim w zakresie współpracy międzynarodowej w obszarze języka polskiego, japońskiego i wybranego języka obcego.	W zaawansowanym stopniu zna i rozumie problemy komunikacji międzykulturowej, zorientowane na zastosowanie w sferze działalności japonistycznej.	[SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[JAPL3_K02] Jest przygotowany do aktywnego uczestnictwa w grupach, organizacjach i instytucjach realizujących działania na rzecz integracji kulturowej, promowania kultury i zdolny do porozumiewania się z osobami będącymi i nie będącymi specjalistami w danej dziedzinie.	Jest przygotowany/-a do uczestnictwa w różnych grupach cechujących się różnymi formami komunikacji.	[SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[JAPL3_U17] Potrafi sprawnie posługiwać się systemem pisma japońskiego i narzędziami służącymi do jego poznania i analizy (słownikami w tradycyjnej formie poligraficznej i elektronicznymi, leksykonami, korpusami językowymi, bazami danych).	Potrafi korzystać ze słowników (tradycyjnych i cyfrowych) japońsko-polskich, japońsko-angielskich, japońsko-japońskich.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[JAPL3_U13] Prezentuje efekty swojej pracy w języku polskim i japońskim w przejrzystej, usystematyzowanej i przemyślanej formie z zastosowaniem różnorodnych, nowoczesnych metod i technik, dostosowanych do nauk o kulturze i religii, językoznawstwa, literaturoznawstwa i nauk ekonomicznych.	Prezentuje efekty swojej pracy w języku japońskim w przejrzystej, usystematyzowanej i przemyślanej formie z zastosowaniem różnorodnych, nowoczesnych metod i technik, dostosowanych do japonistyki.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[JAPL3_U07] Potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami w zakresie językoznawstwa.	Potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami w zakresie językoznawstwa.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[JAPL3_U03] Potrafi w sposób zgodny z zasadami obowiązującymi w językoznawstwie, naukach o kulturze i religii, naukach ekonomicznych i naukach o sztuce opracować wyniki badań i dokonać ich prezentacji.	Potrafi w sposób zgodny z zasadami obowiązującymi w japonistyce opracować wyniki badań i dokonać ich prezentacji.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[JAPL3_W13] Zna w zaawansowanym stopniu gramatykę i leksykę języka japońskiego, rozumie jego pozycję w świecie oraz relacje z innymi językami.	Zna gramatykę i leksykę języka japońskiego na poziomie podstawowym.	[SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[JAPL3_K01] Ma świadomość zakresu swojej wiedzy i umiejętności fachowych, a także rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju w zakresie umiejętności profesjonalnych, a także kompetencji personalnych i społecznych.	Ma świadomość podstawowej znajomości języka japońskiego i potrzeby dalszego rozwoju kompetencji językowych.	[SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

Treści przedmiotu	Przykładowe treści programowe realizowane na zasadzie wykładów wprowadzających: 1. Pismo odręczne formularze i narzędzia. 2. Elektroniczna edycja tekstu narzędzia i systemy edycji tekstu. 3. Różnice języka mówionego i pisanego. 4. Zasady kompozycji tekstu i interpunkcji w języku japońskim. 5. Wyrażenia honoryfikatywne i formalne. Przykładowe treści programowe realizowane metodą warsztatową (analiza tekstu przykładowego, praca pisemna, analiza błędów): 1. Notatki 2. Formularze i kwestionariusze 3. Ogłoszenia 4. Zaproszenie 5. List do bliskiej osoby 6. List formalny 7. E-maile i posty. 8. Pamiętnik 9. Opowiadanie 10. Esej		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Wymagania wstępne: Znajomość języka japońskiego na poziomie min. B1/JLPT N3. Wymagania formalne: Zaliczenie przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Japońskiego II.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	Uzyskanie średniej arytmetycznej z zaliczeń cząstkowych	51.0%	80.0%
	Czynne uczestnictwo w zajęciach/ wykonanie zadań (min. 80% obecności)	80.0%	20.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	Literatura wymagana do zaliczenia zajęć (prowadzący na pierwszych zajęciach poinformuje studentów o wyborze podręcznika lub wyborze niektórych tekstów z poniższych podręczników): Satō Masamitsu, Tomura Kayo, Ikegami Makiko, Tanaka Sachiko, "Hyōgen tēma-betsu nihongo sakubun-no hōhō (kaitei-ban)", Tōkyō: Daisan Shobō, 2010-nen.	
	Uzupełniająca lista lektur	Brak lektury uzupełniającej.	
	Adresy eZasobów		
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania			
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy		

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.